

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr. a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumeră și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Nimeri singuratici à 5 cr. se vând la »Tipografia», soc. pe acțiuni.

Ultima încercare.

(p.) Evenimentele politice din Austria ne interesează mult și pe noi, pentru-că dela dezvoltarea lor atîrnă în mare parte schimbarea situației la noi, aici acasă. Ele vor influența și trebuie să influențeze foarte mult asupra schimbării stărilor de lucruri din Ungaria.

De aceea ținem cont de ele și le urmărim cu deosebită atenție.

Am constatat în mai multe rânduri, că curentul autonomist, curentul federalist prinde tot mai mult teren în Austria, și mai că se poate zice, că majoritatea actualului parlament austriac e intrată cu deservire în apele acestui curent. Se așteaptă numai momentul potrivit și binevenit, ca ideea trup se se facă, ca dorințele naționalităților din Austria să se valideze și să se pună în practică.

Inaugurată odată în Austria o altă basă constituțională, pe principii naționaliste, ea va trebui să fie trecută și peste Leitha, dincoace la noi, și va trebui să i-se deschidă și aici porțile pentru a-și ține înțrarea triumfală în mijlocul nostru.

Deocamdată s'a început respectarea dorințelor naționalităților din Austria cu des pomenite ordonanțe ale guvernului Baden, referitoare la decretarea limbii cehice de a doua limbă oficială, egal îndreptățită întru toate cu limba germană, în țările așa numite „sudetice”.

Natural că „liberalilor” germani, prieteni buni și frați de cruce, cu „liberalii” noștri, cu stăpânitorii din Ungaria, nu le-a venit la socoteală lucrul acesta, și au înscenat o luptă vehementă parlamentară contra guvernului Baden, cerând să fie pus sub acuză pentru aceste ordonanțe, cari ar constitui, după părerea lor, o flagrantă violare a constituției austriace, pentru-că astfel de concesiuni pe seama naționalităților nu se pot face — zic ei — prin ordonanțe ministeriale ci prin legi votate în toată regula.

Zile întregi a decurs discuția parlamentară asupra propunerii lor de punere sub acuză a guvernului, s'au provocat scene penibile și scandaloase, — și rezultatul final a fost, că parlamentul a trecut peste propunerile făcute (căci erau trei) la ordinea zilei, cu 203 de voturi contra 167.

Guvernul a înțrunit dar' o majoritate mult mai mare decum se credea, ear' liberalii, cari au eșit înfrânți din ultimele alegeri dietale, s'au putut convinge, că steaua lor a apus cu deservire, o nouă ajungere la domnie a lor nu mai e posibilă, ei sînt sdrobiți pentru totdeauna.

A fost altcum aceasta o ultimă încercare din partea lor, pentru a se afirma; și ca oameni de politică datori erau se facă această ultimă încercare, pentru salvarea trecutului lor, pentru salvarea principului lor, care e germanizarea naționalităților din Austria, întocmai cum la noi în țeară e principiul „liberalilor” maghiari maghiarizarea naționalităților din Ungaria.

Ultima încercare însă nu a succes, ear' parlamentul prin votul său a dat sancționare legală ordonanțelor guvernului Baden, cari azi sînt ridicate la valoarea legilor votate în toată regula din partea parlamentului.

Vor mai face oare „liberalii” austriaci și alte „ultime încercări” pentru a se afirma, ori apoi acum după încercările cu obstrucția și cu punerea sub acuză a guvernului Baden își vor considera de exhaiat întregul magazin de principii tocite și de întrebuintat întregul arsenal de arme parlamentare, și se vor retrage de pe câmpul de luptă parlamentară, — asta e treaba lor. Pe noi nu puțin ne împoartă. Pe noi ne interesează modul, în care presa maghiară apreciază acest desastru al „liberalilor” din Austria.

Lucru de sine înțeles, că patrioți-cele noastre fac spumă la gură și injură și ele pe — Baden.

Recunosc și ele că restituirea liberalismului în Austria azi nu e mai posibilă pe baze „curat germane”, ci numai în alianță cu unele naționalități, anume: cu Slavii. Așa zice de pildă *Pesti Hirap*, semi-oficiosul lui Bánffy, în numărul său de Sămbătă.

Cum? Cu Slavii în alianță? D'apoi, că tocmai Slavii sînt cei mai mari luptători pentru ideea federalismului, și cum se potrivește „liberalismul” austriac braț de braț cu federalismul slovean?

Semnul că „patrioții” noștri și-au pierdut rostul și nu mai sînt în stare să deie nici sfaturi fraților de cruce din Austria, ajunși în halul în care se află. Și când cineva a ajuns la asemenea stare sufletească, se dă de gol că e cuprins de frică, pentru-că nu știe ce va aduce ziua de mâine pe seama sa.

„Patrioții” noștri se tem că vor ajunge în doaga amicilor lor din Austria. Și vor ajunge. Trebuie se ajungă!

Evenimentele de multe-ori se desvolalt atât de repede, încât suprimd lumea cu aparițiunea lor. Evenimentele din Austria încă se pot desvolta peste noapte, și dimineața pot să-și țină înțrarea în Ungaria.

Noi datorință avem se fim trezi și să stăm gata pentru a le primi; să stăm gata pentru a ne afirma, atunci, când va sosi momentul potrivit.

Sibiu, 11 Maiu n.

Doliu de curte. Din incidentul reșosării A. S. R. princesei Sofia, Șarlota Augusta de Alençon, sora Suveranei noastre, curtea M. Sale, a Monarhului nostru a luat un doliu de șase săptămîni, cu începere dela 9 Maiu n. c.

Maria Teresia. În 16 Maiu n. c. se va face în Pojon inaugurarea monumentului, ridicat acolo întru amintirea împărătesei de pie memorie, Maria Teresia. Festivitățile zilei acesteia vor fi foarte frumoase și înălțătoare de inimă. Monarhul asemenea va fi prezent la inaugurare, încungiurat aproape de toți membrii casei domnitoare. M. S. va sosi la Pojon în ziua aceea, dimineața la orele 8 și jumătate, cu tren special, ear' o jumătate de oră mai tîrziu va sosi al doilea tren special, cu care vor veni membrii casei domnitoare. Programul inaugurării monumentului e următorul: La orele 9 și jumătate, M. S. Monarhul, încungiurat de membrii casei domnitoare și de curtea sa regală, apoi toți dignitarii civili și militari, aristocrația, primarul orașului, consiliul comunal etc. vor fi prezenți la actul desvîlirei, ear' după aceasta la sfîntirea bisericii franciscane, de nou restaurată. Din biserică M. S. va merge cu întregă sa suită la Arhiducele Friedrich, unde se va lua dejunul. După amezii la orele 3 M. S. va primi deputațiunile. Seara va fi reprezentate la teatru, la care M. S. va participa, aflându-se în doliu. A doua zi M. S. Monarhul va veni la Budapesta, pe mai multe zile, ear' membrii casei domnitoare vor pleca îndrît la Viena.

Sinoadale. Sinodul eparchial din Caransebeș și-a terminat lucrările încă Marți, săptămîna trecută, cel din Arad Sămbătă, ear' sinodul archidiecean din Sibiu și-a ținut ieri după amezii ultima ședință. Raportul special despre decurgerea acestei ultime ședințe îl vom publica abia mâine, imbulziți fiind azi cu alt material de urgență. Putem constata, că activitatea de est-ân sinoadelor gr-ort. române a făcut bună impresiune asupra publicului din afară, care a salutat cu plăcere afirmarea elementelor mai tîner trunite în sinoadale, ales în sinodul archidiecean, precum și demnitatea la care s'a ținut discuția în toate trei sinoadale, un lucru, care în prima linie cade în contul Archiereilor, cari au condus sinoadale. Ne-am ținut de datorință a face aceste constatări.

SFÎNTIREA EPISCOPULUI DEMETRIU RADU.

Sărbătoarea Blajului.

Dăm azi în întregimea lor și în text autentic și original, magistrarele vorbiri, rostite cu ocaziunea sfîntirii episcopului Demetriu Radu (9 Maiu n. c.) în catedrala din Blaj, din partea I. P. S. S. Metropolitului Mihályi și a P. S. S. Episcopului Radu.

Vorbirea Metropolitului Mihályi.

— Adresată episcopului Radu. —

Preasfințite domnule episcop! Frate în Christos Venerande! Cu reverință te salut, preasfințite episcop! părinte dorit al cetății de Dumnezeu păzita a Lugojului.

Astăzi în Dumineca Purțătoarelor de mir Ți-ai plecat capul pe altarul Domnului, ca prin mâinile apostoliei să primești darul spiritului sfînt, de voa Ți-ai supus cerbicea sub jugul Evangheliei, și cu semnul neșters osebindu-Te înțr-at-ai în ceata povățuitorilor oastei Aceluia, care poartă nume de Mir vîrsat.

Păzit-ai din tinerete preceptele Domnului; juratu-Te-ai și Ți-ai propus, ca să păzești judecățile dreptății sale: de astăzi încolo nu numai legea preceptelor, ci și sfaturile evanghelice sînt partea moștenirii, ce o ai dela sfînta biserică.

Chemat, să păstorești o turmă aleasă din staulul lui Christos, ai să vestești pace între oameni de bună voie, — în zile semine ca și în de cele viitoare să stai la cărmă, să îndrepti pe credincioși la liman, să proptești pe cei-ce ar slăbi în cale, să sfătuești pe cei îndoiți cu sufletul, să mîngâi pe cei întristați, pe toți să-ți ajuți, ca în viață lină și fără de gâlceavă să-și lucreze mîntuirea.

Lumină aprinsă, ce ești de credință sinceră, de doctrină limpede, și de pietate aleasă, acum te vedem așezat în luminar ca să luminezi tuturor celor din casa Domnului, ca să se întoarcă la Preasfinția ta cei-ce se tem de Domnul, și cei-ce cunosc preceptele Lui.

Grea misiune, sfîntă chemare! sublim este însă darul, care azi Ți-s'a încredințat: ce alta se cere, decât să-ți aprinzi? Scump este talentul, care Te înăvutește, dar' cu dobandă vei să-ți rentorci, ca cel-ce Te-ai învîțat cu Psalmistul a Te ruga neîncet: „Înțelepțește-mă, ca să caut voea ta, și să o păzesc pe ea cu toată inima mea”.

Îndrăznește, Preasfințite Episcop! și cu țărîa bărbăției prinde în mână frînele, cu cari ai să îndrepti destinele dieceesi Lugojului. Încredințat să fii, că prin ușa ai înțr-at în acel staul, și oile cuvîntătoare vor să cunoască glasul păstorului lor, și cu drag Te vor urma, ori încetrău le vei conduce la pășunile mîntuirii.

Conștiința de a fi fost ales de cătră însu-și Prea înaltul Patron, de a fi fost chemat de grația specială a Maiestății Sale Sacratissime Francise Iosif I. Regele Apostolic al Ungariei, ca să conduci la avînt dieceea de dînsul întemeiată, îți va da putere, să Te lupți pe lege, și răzimat pe grația-i preainaltă mereu să învingi greutățile, ce să lățesc în cale.

Simțul sacru al grațitudinii, ce de-a pururea l-ai nutrit cătră Sfîntul Scaun Apostolic al Romei, dacă Te leagă cu farmec neșpus de persoana Preasfîntă a Pontificelui Leon al XIII, că în prezența-i Preainaltă dădu-și proba de știință teologică acolo căștigată; tot Sfîntia Sa Ți destină și cariera în țara vecină: acum amăsurat Sfîntelor Canoane întărîndu-Te de Episcop al Lugojului cu fir întreit al recunoștinței Te începie cătră catedrala Sfîntului Petru a corifeului Apostolilor.

Cu această legătură sacră încins, cu toaeag arhipăstoresc a mână, plin de încredere vei predica pe Christos cel restignit, drept îndreptînd cuvîntul adevărului; ear' oamenii vor înțelege, că prin graiul Preasfîntiei Tale lumina lui Christos luminează tuturor”. Că împarți de unde ai și luat, vestești, de unde singur poate isvorî doctrina

adevărului; înțr-asij în osteneala Apostolilor, a celor ce sînt lumina lumii ivită în răsărit și pretutindenea lăcătoare, care luminează pe cei asupriți în întunec.... Lumina este Christos, candelă este Petra, ear' untul de lemn este împărțirea Spiritului Sfînt”.

De astfel de împărțire insuficientă Veneratul cler și credinciosul popor al dieceesi Lugojului cu brațe deschise primește pe Archiereul său; se bucură în Domnul, că earăși dobîndeste șieși părinte mîngăitor; știe, că acesta cumpănește cu dreaptă judecată osteneala fiește căruia, și-și saltă inima, dacă vede că mulți înzestrați cu virtute de sus, fără așală mărturisesc pe Christos, și prin aceasta revarsă strălucire peste ceata credincioșilor.

Aceasta este răsplata cea mai scumpă a păstorului, virtutea credincioșilor săi, că dacă înțr-aceasta trebuie să se bucure toți frații dimpreună: totuși întru bucuria comună partea episcopului este mai mare; căci mărirea bisericii a antistelui mării este”.

Noi, cari în trecut am păstorit acea aleasă dieceșă, n'am putut grăi lor, ca celor spirituali, și ca celor trupești; ca pe niște prunci întru Christos cu lapte pe ei l-am hrănit, că încă nu puteau”. — Ear' după-ce ajunseră la vîrsta cunoștinței de sine, și a venitorului, ce provedința le-a destinat: plini de încredere se vor aduna în jurul archiereului lor, ca în bărbăție să combată luptele Domnului.

Înțr-această ostire sacră alătura voim să ostenim, pe cum ne este și datorința, ca împrimutat să ne sprijinim cu caritate frățescă, și pe cum Escelențele Lor Preasfinții domni Arhiepiscopul Bucureștilor și Episcopul gr-cat. al Oradei-mari, ca păstorii dieceselor învecinate s'au îndurat a alerga încoace, ca dimpreună să îndeplinim chirotonia Preasfinției Tale în Episcop al Lugojului, pentru care act de înaltă bunăvoință primească la acest loc dela noi recunoștința cea mai respectuoasă și călduroasă: așa în legătură viaă a unei și aceleși împărțiri sacre, întru concordia veneratorilor cleruri nouă concrezute, întru dragostea frățescă a popoarelor creștine de sub ascultarea noastră a tuturor, cu credință ne vom ruga în toate zilele vieții noastre, „să-și aducă aminte Domnul Dumnezeu de sfînta sa catolică și apostolică biserică, cea dela margine până la marginile lumii, și să o împace pe dînsa, pe care o a căștigat cu scump sângenele Christosului său”.

Cu un euget și cu o inimă ruga-vom pe „Preacurata și cu totul fără prihană Fecioara Maria, carea a născut viața, să potolească smintelele bisericii, și să-și dăruiască pace, ca aceea ce esta una bună”.

Rugane-vom și pentru viața îndelungată a Preasfinției Tale, ca întru binecuvîntările păstorimii, de-asupra să afii mîngăere la timp binevenit, și ajutor cu prisosință întru lungime de zile!

Mulți ani!

Vorbirea episcopului Radu.

— Răspuns la vorbirea metropolitului Mihályi. —

Înalt Preasfințite Doamne, Doamne al nostru Preavenerat arhipiscop și metropolit!

Înălțător este momentul acesta pentru biserică lui Isus Christos; căci prin punerea mînilor tale pe umilit capul meu dînsa a primit un nou muncitor, învîțător al legii sale, împărțitor al tainei sale, luminător al poporului său; ear' prin aceasta a văzut adăugîndu-se o nouă verigă la glorioasa catenă apostolică, care leagă veacurile lăsate întru moștenirea sa; a văzut lungindu-se șirul neînterupt al ministrilor noului testament, șir minuat, prin care viu și neschimbat trece înainte cuvîntul crucii, și prin care ca și printr'un canal preacurat curge cu neseacă imbelșugare darul mîntuirii spre a adăpa setea și a vindeca ranele generațiunilor ce-și urmează pe pămînt.

Înălțător e momentul acesta pentru provînța noastră metropolitană greco-catolică română de Alba-Iulia, căci s'a umplut golul și s'a șters vacanța din ilustra ceată a archie-

reilor sei; dar' mai virtos înălțător este pentru dieceea Lugojului, căci i-s'a rupt vîlul vîduvirii, sub care suspina cu nerăbdare după un mire nou și i-s'au îmbrăcat cernitele sale altare cu podoaba sărbătorească, orfanilor sei fii li-s'a dat părinte și păstor înscărcinat cu conducerea lor la pășunile mîntuitoare ale vieții de veci, și peste feluritele sale instituțiuni sacre și culturale s'a pus earăși vi-ghetor, îndatorat a le păzi, ocroti și desvolta.

Înălțător e momentul acesta îndosebi pentru aceea parte a neamului românesc, care susține greutățile zillii cultivînd ogoarele prea scumpiei noastre patrii, căci vede ridicat pe tronul demnității episcopoești chiar pe un fiu eșit din sinul său, și vîzînd aceasta simte o nespusă mîngăiere, nou privilegii avînd de a dovedi lumii, că în pieptul său păstrează un germe sănătos, plin de viață, neperitor, pe care bruma nu-l ofilește, frigul nu-l slăbește și înghețul nu-l poate omori, un germe nobil, puternic și în stare a se desvolta cu mărirea lumina și căldura razelor binefăcătoare ale culturii creștinești. Înălțător e momentul acesta pentru mulți. Dar' cum este el pentru mine, și ce fel de sentimente aprinde el întru inima mea?

O, Prealuminată Doamne, nici mărirea tronului, pe care mă vîd ridicat, nici frumșea coroanei apostolice, care îmi împodobește capul, nici puterea toaeagului, care îmi întărește brațul, nici strălucirea demnității, nici solemnitatea momentului nu-mi pot împedeca gîndul, ba încă toate 'mi-l silesc, și trebuie să 'mi-l silească, să sboare cu a fulgerului înțeață peste lungile ori scurtele zile, ce-mi ascunde viitorul, până drept în fața înaltului judecător al vieții și faptelor noastre pămînteești. Și atunci secate să fie iavoarele lăcră-miilor mele, și ele totuși trebuie să-mi inee sufletul la meditatea sorții mele; amurită să fie conștiința din pieptul meu, și ea totuși trebuie să se sgudue în vibrările mișcărilor sale; și de peatră să fie inima mea, și ea totuși trebuie să se înmoaie sub greutatea acestui gînd înfricoșat. Pentru-că dacă acest gînd mare al judecății dumnezeiești a știut înspăimînta în totdeauna pe aleșii Domnului, și facă până întru atât, încât ziua-noaptea n'a încetat glasul rugăciunii din buzele lor, ear' trupul și-au chinuit și în robie l-au pus, și în cojoace au umblat și în piei de capre, lipsiți fiind, necăjiți, de rău suporăți, cărora lumea nu era vrednică, în pustiu rătăcind și în peșteri și în crepăturile pămîntului, numai ca să poată sta de-a dreapta în ziua sa, numai ca să-și poată mîntul sufletul: atunci ce voi zice eu, când toate aceste semne strălucitoare alta nu fac, fără numai a-mi arăta datorința, ce 'mi-s'a impus de a veghia nu numai peste mine însu-mi, ci peste o întreagă turmă cuvîntătoare, când știu, că nu voiu ave să dau seamă numai de sufletul meu, ci de suflete nenumărate încredințate păstoririi mele, cari de s'ar perde din negrija mea, sângele lor din mîinile mele îl va cere, cela-ce viu este, Domnul Dumnezeu lui Israel?

O temere și cutremur au venit asupra mea, zice-vou cu Psalmistul; așezatu-m'a întru întunec: ca pe morții veacului și s'a mîh-nit întru mine spiritul meu, întru mine s'a turburat inima mea; pentru-că atîta osteneală s'a dat celui neputincios, atîta mărirea celui umilit, atîta demnitate celui-ce nu o meritează, atîta răspundere celui-ce și numai întrucăt însuși își cunoaște slăbirea și defectele sale, ar ave destul motiv, care să-l hotărască a se îmbrăca în sacul pocăinții, a-și acoperi capul cu cenușa amărăciunii și a se ascunde într'o peșteră adîncă, așteptînd acolo în lacrimi și suspine, că Domnul venind să-l scape de moarte și să-și mîntuească sufletul său. Temere și cutremur au venit asupra mea, și cine va da mie aripi ca de porumb, și voiu sbura și mă voiu odihni?

Adusu-mi-am însă aminte, că îndurarea Domnului din veac este și până în veac spre cei-ce se tem de dînsul. Adusu-mi-am aminte că temerea inspirată de bunătatea lui, când deșteaptă întru noi îngrjiți nemăsurate, nu

ne aruncă în desperare, după ce desperarea cu toate ale ei îngroziri înfricoșătoare, loc nu-și are în imperiul îndurărilor sale, — și că sfânt este cutremurul născut din meditația învătărilor lui, căci pe cale sigură ne îndreptăză spre începutul adevăratei înțelepciuni. Adusu-mi-am aminte, că Domnul este, cea-ce sărac face și îmbogățește, cea-ce umilește și înalță.

Și atunci o rază de lumină strălucitoare a împrăștiat întunerecul, în care se confundase sufletul meu la gândul înfricoșat al judecății sale; o schintea cerească a aprins întru inima mea focul sacru, care mă va mistui întru vestirea lui Ius Christos înaintea oamenilor; o tainică șoptire a darului de sus a întărit neputințele mele, și plin s'a trezit pieptul meu de curajul năfricat al credinței întru purtarea sârmii sale. Atunci nedumeririle mele au dispărut dinaintea neclătinății mele speranțe întru nemărginita bunătate a lui Ius Christos. Da, el care m'a chemat să fiu dintre slugitii legii nouă, miluindu-se spre mine va aprinde silințele mele; el, care m'a încredințat comora binefăcărilor Evangheliei sale, ca să o împart poporului meu, fmi va arăta calea, în care voi merge, că spre dînsul am ridicat sufletul meu; el, carele s'a îndurat a mă lua și pe mine la slujba apostoliei, m'a dat și mie dreptul la înmărmăntarea, ca a făcut-o celorla ce antău i-a ales la aceeași dumnezească lucrare. În lume năcas veți ave, ci îndrăzniți, eu am biruit lumea. Deși așadar povara sârmii, ce s'a pus pe umerii mei, mă apasă spre pământ, ea totuși nu mă va strivi, pentru-că ușoară este sarcina lui Christos; deși greutatea jugului spre care am plecat cerbica mea compleşte puterile mele, eu totuși cu plăcere îl voi purta, pentru-că blând este jugul lui Christos; deși strălucirea tronului episcopesc fmi ia vederea ochilor mei, și înălțimea lui cutremură întreagă ființa mea, eu totuși voi sta pe el neclătinat, pentru-că Domnul este, carele pe mine ca pe un lipsit dela pământ m'a ridicat și ca pe un sărac din gunoiu m'a sculat, ca să mă așeze cu putericiu poporului și scaunul mării să-mi dea mie; deși frumsețea coroanei apostolice fmi umilește fața mea, ea totuși nu mă aruncă în confuziune și nici pradă deșertăciunii nu mă va da, pentru-că Domnul este carele cunună de mărire a pus pe capul meu; deși taina toaigului din mâna mea mă umple de fiori, ea totuși pe mine nu mă va ști descuraja, pentru-că și toaigul ce l'am primit, în chip de taină din lemnul crucii spre putere și întărire a odrăslit; deși mulțimea datoritelor sacralui minister, puțnăitatea forțelor mele, întinderea răspunderii și a vremilor răutate, mă turbură, mă neliniștesc, ele totuși nici una câte una, nici toate laolaltă morții nu mă dau și spre fugă nu pot împinge pașii mei, pentru-că decât ele mai tare este darul Domnului, și eu toate le pot întru cel-ce mă întărește pe mine. Și drept aceea întru Domnul mă voi bucura, striga-vou cu Profetul: Veseli-mă-vou de Dumnezeu Mântuitorul meu. Domnul Dumnezeu puterea mea și el va ridica picioarele mele spre săvîrșire, peste cele înalte mă sue pe mine, ca să biruesc întru cântarea lui.

Mulțumind așa dar' lui Dumnezeu pentru toate câte au făcut mie, umilit dar' înălțat, slăbit dar' întărit, intristat dar' mult foarte plin de veselie, părtaş mă fac și eu la bucuria ce-ți încunguriază fața în acest moment, înalt Prea Sfințite Doamne, căci ai putut săvîrși în pace slujba cea mare a arhieriei tale Biserice dând un Apostol, diocesei Lugojului Păstor, Patriei un muncitor înălțat, și neamului românesc un nou conducător pe căile creștinismului.

Dar' fiindcă aceasta n'ai putut-o face fără numai după orîndueala celorla, ce și ție îți sînt mai mari, și îndeosebi după orîndueala celui-ce următor al marelui Petru este, și cap al capilor și fundamental episcopilor, spre dînsul, spre eterna cetate zboară mai antău gândul recunoștinței, mulțumirii și laudelor mele: Roma, o nume mare și cu adevărat de suflete înălțător! Acolo în sinul teu, la picioarele Pontificelui tău în dar' grația sa, avut-ai și eu rara fericire, întocmai ca și tine, Prea Luminată Doamne, a-mi adăpa sufletul însetat cu limpedele ape ale înțelepciunii și omenești și dumnezeiești, ce curg în armonie din curatele izvoare deschise cu mâna lui Petru de Mântuitorul lumii în stîncă mărețată și neclătinată a Vaticanului creștinesc. Acolo mică inima mea simîndu-se liniștită ca la vatra strămoșească, darul a avut de a-și deschide palpitările spre tot ce mare, nobil, adevărat și mângăietor este; acolo, ca nicăria ochiul meu a văzut săpat, nu atât de mîna omului, cât mai virtos de degetul Domnului, în granitul din fața maiestuosului templu al catolicismului, și ochiul văzînd, în înseși și inima mea neșters s'a întipărit scurtul cuvînt dar' care un program întreg este pentru muncitorul din via Domnului și stîndardul glorios pentru oastea miliciei sacre: cuvîntul neperitor: *Christos domnește, Christos biruiește.*

Și cu acest program și înrolat sub acest stîndard de douăzeci de veacuri glorios, plecat-am înapoi, întărit și încurajat spre caminul părintesc. Și acum eată, Prea Venerabile Doamne, că același Pontifice, mie părinte binefăcător aceeași Roma creștină, mie mamă iubitoare, vrednică a crezut nevrednicia mea, și stoagul însuși l'a pus în mâna mea, ca să-l țin desvîlit în mijlocul neamului meu, cucerind lui Christos sufletele răscumperate cu prețios sângele său. Și îl voi tine, Prea Sfințite Doamne, și zorile dimineții deștept mă vor găsi, arșița cea lungă a zilei în vigoare mă va lăsa, și după amurgul serii deschise vor rămîne pleoapele mele, și noaptea însăși luminată va fi mie întru a purta cu bărbăție acest steag mîntuitor, întru a cânta laudele Romei creștine, întru a dovedi neclătinată mea credință și fiescă iubire către Preafericitul ei Pontifice, înaintea căruia căzînd, ca la toată ocaziunea, săruta-vou și acum în spiritul meu, după Părinții Orientului, urmele picioarelor Mariei și Preesfinției Sale, glăsuind din pieptul recunoșcător: Putere și Domnie!

Cunosc-mi în al doilea loc, Prea mărite Doamne, și grava datorință de a manifesta sentimentele mele cele mai călduroase de fidelitate, de supunere și de devotament către Augustul nostru Suveran Împărat și Rege Apostolic, Francisc Iosif I și către Prea-glorioasă Dinastia sa. Depunînd cu spiritul la treptele înaltului meu Tron acest tribut al sincerității sentimentelor mele, fericit mă simt și mă voi simți pururea, silindu-mă din toate puterile mele a mă întrece cu clerul și cu poporul încredințat păstoririi mele întru a-i dovedi lealitate și credință și alipirea cea mai viuă, a munci la rîndul nostru cu însufiețire și cu statornicie, pentru înflorirea scumpei noastre patrii, întru a ne ridica cu umilință glasul rugăciunii către Împăratul veacurilor, cerînd, să facă, să străluească fața sa preste el, preste factorii constituționali ai statului și preste obștea cetățenilor sei, și pe toți să-mi miluească, îmbogățindu-i cu binecuvîntările sfînte, ca să aibă vieață fericită în lumea aceasta și și în cealaltă. Și vom face aceasta și în viitor cu deplină sinceritate și cu cunoștință bună; pentru că pe hotarele acestei patrii stau întinse sfîntele altare, la cari Dumnezeului nostru servim și ne închinăm; pentru că iubirea de patrie și fidelitatea către tron ne-a rămas în prea scumpă moștenire dela ai noștri moși și strămoși, cari cu cruntă sudoare a ființei lor rodite au făcut țărînilor acestui pământ cari cu al lor sânge au sărit la apărarea lui în cursul veacurilor și ale căror oase binecuvîntate tot în acest pământ iubit așteaptă ziua glorioasei lor învieri.

Căutînd acum drept în fața ta, I. P. SS. DD. al nostru Venerat Arhiepiscop și Metropolit, cu fiescă grațitudine depun la picioarele tale tributul mulțumirilor mele celor m'ai profunde pentru toate, câte ai făcut mie, pentru marea bunăvoință cu care pururea m'ai îmbrățișat, m'ai distins, m'ai onorat, pentru învîșămintele salutare, cu cari ai îmbogățit sufletul meu, pentru rara ospitalitate, cu care m'ai ocrotit sub aripile unei dragosti cu adevărat părintești, și spre a zice totul, pentru pînea de toate zilele, cu care ai hrănit în timpul din urmă, dar' foarte îndelungat, nu numai forțele trupului meu, ci și sîrăce afecțiunile inimii mele, se apropia de mulțimea bogățiilor tale spirituale cu dorul ferbinte de a se întări spre a nu se clătina în momentul plecării mele pe drumurile grele dar sublimale, ale Apostolatului creștinesc. Silindu-mă a-ți mulțumi pentru toate aceste, neputincios vîd graiul buzelor mele spre a vesti laudele tale, dar' fi asigurată, că viu este glasul rugăciunii ce-l îndreptez spre cea ce cu cerul rîsplătește și un păhar de apă dat în numele său, și dela nemărginită bunătatea lui cer cu umilință pentru tine zile îndelungate, ca să poți purta până la sfîrșit sarcina lui pusă pe umerii tăi umeri, ca să poți adăuga gloriilor preste gloriile triumfătoare secerate lui Christos de venerabila ceată a străluciților tîi înaintași pe scaunul de care te-ai apropiat în aplausele cele mai însufiețite ce le-a știut da o turmă cuvîntătoare prea iubitelui său Păstor.

Căutînd spre Tine în acest moment sîrbătoresc, împărțînd bucuriile tale și vestind laudele tale, eu care am fost chemat a-ți fi următor, ridicu-mi încă odată glasul rugător către cer, zicînd ca și Eliseu către Ilie: Să fie spiritul care este în tine, îndoit întru mine!

Cătră voi după aceea, Iluștrii Archierei împreună slujitori, se îndreptează cuvîntul recunoștinței și mulțumirilor mele celor mai ferbiți, căci n'ați cruțat nici osteneala depărtărilor, nici venerabila greutate a anilor ce vî apasă umerii, nici timpul, nici marile voastre cuprinderi spre a alerga la această metropolă istorică a provinciei noastre bisericești, ca în-gîrîndu-vă împregiului gloriosului ei cap ne-mijlocit să înălțați cu prezența și cu conlucrarea voastră strălucirea uneia din sîrbătorile cele mai mari ale bisericești creștine. Îndurîndu-vă a primi acest omagiu al sincerității inimii mele, permiteți, Excelențe Reverendissime, ca

și în viitor să speriez cu tărie la marea voastră bunăvoință față de mine, ca unul care din cartea vremurilor trecute a învățat, că în timpuri de grele încercări, după darul Domnului, nimica n'a contribuit mai mult la asigurarea biruințelor oștirii sacre, decât dragostea, frățescă înțelegere, ajungerea la identitatea părților, armonia și cooperarea împrumutată între aceia pe cari Spiritul Sfînt i-a pus să pască Biserica lui Dumnezeu, să conducă părțile împrăștiate, dar' pururea ordnate ale aceleiași pacifice oștiri. Permiteți Excelențe, încă odată, ca aducîndu-vă acest tribut al recunoștinței mele, inspirîndu-mă de aceste idei, înmărmăntîndu-mă de exemplul vostru și folosindu-mă de cuvintele mărețe ale fericitului Metropolit Ioan, de cari au resunat o altă dată zidurile aceste sacre, să vă asigur sîrbătoresc și pe partea mea alături cu voi voi fi împregiulul ilustrului nostru conducător spre a conlucra cu puteri unite, cu zel neadormit, cu abnegare de mine însumi la aceea țintă comună, care este prosperarea religiei și a moralității în ținutul Provinciei noastre bisericești și susținerea drepturilor acestei metropolii venerabile!

Despărțindu-mă apoi de aceste ziduri sacre, unde suspinurile pocăinții mele încercat-au de atâtea ori dela altarul Domnului a da un răsunet rugăciunilor de mai nainte ale vîrstei mele fragede, despărțindu-mă de aceste ziduri sacre sub a căror boltă mărețată și la a căror umbră sfîntă învățat-am din pruncie a lăuda pe Domnul în graiul dulce al maicii mele, despărțindu-mă de aceste ziduri sacre unde astăzi împreună cu conlucrarea prețioasă a Prea Veneratului Capitlu metropolitan și în prezența bunăvoinții voastre a tuturor, o Prea Iubiților mei frați și oaspeți străluciți, peste capul meu s'a săvîrșit marea taină a religiei, — despărțindu-mă eu, mai zic earăși, de aceste ziduri sacre, rogu-vă și pe voi toți membrii ai Prea Veneratului Capitlu metropolitan, pe voi ai mei frați și învățatori prea iubiți, pe voi iluștri purtători ai autorității statului, pe voi oaspeți distinși, pe voi toți credincioși ai lui Christos, rogu-vă cu stăruință, ca să primiți și voi tributul mulțumirilor mele celor mai călduroase, și uitării în rugăciunile voastre să nu mă dați când inimile voastre odichna lui Christos vor căuta earăși sub acoperemîntul lor, unde viu veți găsi pururea spiritul meu.

Profund este așderea, Excelență Iluștrissim și Reverendissim, omagiul grațitudinei ce ți-l aduc plecîndu-mă înaintea feței tale, căci din mare depărtare ai binevoit a alerga spre a asista la desfășurarea acestei ceremonii sfînte. Prezența ta și a celui iluștru reprezentant al Prea Veneratului Capitlu din București în mijlocul nostru, odată mai mult dovedește frumsețea admirabilă a Bisericeii lui Christos, în care unitatea credinței încheagată prin sinceritatea dragostei strălucite cu mărire prin diversitatea riturilor ce o împodobesc. Binevoind a primi laolaltă cu acei reprezentați distinși acest omagiu călduros al grațitudinii mele, lasă-mă să adaug mînturisiră, că participarea ta la actual cel mai însemnat din vieța mea, întărind dulcele amintiri ce le-am adus cu mine dela pompoasa ta mireasă, întărește totodată și neperitoare face sentimentele mele de stimă și de venerațiune către tine, și cătră atât de iluștrul tîu însoțitor și al meu pururea amic prea iubit.

Pe urmă îndreptîndu-mi privirea minții mele spre mireasa ce mi-s'a dat mie și ale cărei grații binevoitoare până aicea mi-le-au adus o aleasă ceată din fii sei conduși de dela la veneratele sale bătrînețe exemplul strălucit este tuturor de muncă neobosită pentru înflorirea ei, Iluștrissimul și Reverendissimul Domn Ștefan Moldovan, — îndreptîndu-mi privirea spre iubita mea Mireasă, spre Biserica s'a încredințat conducerii mele, și care nu este decât o aleasă parte din Biserica cea adevărată a lui Ius Christos, eu cuvîntul Psalmistului trebuie să-l împrumut spre a-i putea descoperi tot ce zace la inima mea, spre a o asigura de nestrămutată mea hotărîre de a mă jertfi fără de nici o cruțare pentru binele și înflorirea ei. O da, Prea Sfințită Biserică a lui Christos, de te voi uita pe tine, de voi uita învățăturile tale, de voi uita datorința mea sacră de a le vesti pe ele poporului tîu, uitată să fie dreapta mea. Și limba mea de gîtlegiu meu să se lipească de nu-mi voi aduce aminte de tine, de nu voi lucra pentru strălucirea ta, de nu voi osteli pentru mîntuirea sufletelor fiilor tîi, și de nu te voi înălța pe tine, noule Ierusalime, peste cea mai de frunte din bucuriile mele: de te voi uita pe tine, uitată să fie dreapta mea!

Și acum eată eu, termina-vou cu Apostolul: legat fiind cu spiritul merg în Ierusalim, neștiind cele ce mi-se vor întempla mie întru el. Ci nici de una nu bag seamă, nici am

sufletul meu mai scump decât mine însumi, fără numai ca să plinesc alergarea mea cu bucurie, și slujba care am luat-o dela domnul Ius a mărturisi Evangelia darului lui Dumnezeu.

Sinoadele bisericei gr-or.

Sinodul archidieceșan.

— Raport special. —

Sibiul, 10 Maiu n.

Ședința a X.

Se deschide la orele 9 a. m.
Prezenți puțini deputați; mare parte au plecat deja.
Procesul verbal al ședinței trecute se verifică pe lângă unele observări stilare.
Deputatul Dr. Ioan i-se dă concediu pe restul sesiunii.
Excel. Sa metropolitul roagă să se iee la protocol observarea, că la alegerea de ieri pentru reconstituirea senatului epitropesc nu i-s-au luat în considerare propunerea și recomandările, cari le-a făcut în conferință.
Observarea se trece la protocol.
Deputatul Dr. Turcu, în numele comisiei bisericești, referă despre raportul consistorului asupra catechismului mic de Z. Boiu. Consistorul recomandă introducerea catechismului în școlile noastre populare. Comisia bisericească propune introducerea cărții pe lângă rezerva aprobării sinodului episcopesc, în privința dogmatică. Se primește, omîndu-se pasagiul ultim al propunerii, privitor la niște chestii financiare de competența librăriei archidieceșane, nu a sinodului.
Deputatul Preda, în numele comisiei organizatoare, referă despre raportul consistorului în chestia dotării clerului (sidoxia).
Comisia propune:
a) Sinodul susține în întregime conculsul luat anul trecut.
b) Însărcinează consistorul, ca sinodul să facă cel mult până în 7 Iulie a. c. preparativele necesare pentru a pune în lucrare conculsul, mai ales că în cas contrar sinodul nu va pute vota anul viitor bugetul consistorului pe 1899, lipsind sumele sidoxiale necesare.
c) Sînt trei propuneri, toate în scop de a înlesni realizarea conculsului din chestie:
Majoritatea propune sistemizarea unui post de referent ordinar (în senatul epitropesc), care să se ocupe exclusiv cu chestia sidoxiei.
Minoritatea (deputații Pipos și Pușcar) propune să se întemeieze în consistor o secțiune specială, cu birou separat, condusă de un asessor dintre cei existenți, care să fie ocupat numai cu chestia sidoxiei.
Referentul comisiei, dl Preda, propune să se autorizeze consistorul a angaja pentru chestia sidoxiei o nouă putere de lucru.
Se încinge o discuție înverșunată.
Deputatul V. Dămian, într-o vorbire „cam bine presărată de amărăciune justă”, cum s'a exprimat însuși metropolitul, arată că de mult a neglijat consistorul chestia sidoxiei, cea mai gravă între toate chestiile ivite în sinul bisericeii noastre gr-or. dela inaugurarea constituției bisericești, și propune drept introducere la hotărîrea ce se va lua în chestie, următoarele:
Sinodul ia cu regret la cunoștință, că consistorul nu numai că n'a pus în lucrare conculsul luat anul trecut, dar' n'a prezentat nici un raport.
Excel. Sa metropolitul răspunde, că autovorbitorul a mers prea departe în imputări. Causa, că nu s'a executat conculsul, e lipsa de timp. Contra exprimării regretului din partea sinodului n're nimic, căci în sesiunea aceasta s'au exprimat multe regrete de acestea, așa că s'a obicinuit cu ele, deși îl ating.
Deputatul Preda declară în numele comisiei organizatoare, că nu primește exprimarea de regret, propusă de deputatul Dămian.
Excel. Sa metropolitul dimpotrivă recomandă, pentru consecuență, primirea propunerii, căci și în alte chestii, mai puțin importante, sinodul i-s'a exprimat regretul față de neglijența consistorului.
Cuvintele acestea provoacă o ilaritate generală.
Excelența Sa metropolitul declară, că vorbește serios.
La votare propunerea dlui Dămian se primește cu 16 voturi, față de 14 contra.
La punctul prim al propunerii comisiei, deputații Gheaja și Turcu propun, să se lase afară partea privitor la eventuala nevoatare a bugetului pe anul 1899, care se prezintă ca o amenințare față de metropolit și consistor, că vor fi lipsiți de lefuri.
Excelența Sa metropolitul spune, că ori-cînd va avea vre-o vină poate fi tras în cercetare de forurile competente, cari îl pot lipsi nu numai de leafă, ci și de demnitate. „Și cine știe” — zice Excel. Sa — „dacă nu

mi-ar prinde bine să trăiesc vre-o doi ani în liniște, să pot privi în tîndă la trecut, dar' lucrînd tot pentru lucruri publice, de vreme ce acum n'am atîta timp. Dar' nu voi ajunge să fiu tras în cercetare, căci imi voi împlini totdeauna datorința. E pentru pasagiul respectiv.”

Deputatul Preda susține acel pasaj, spunînd că se poate explica „și așa, și așa”, (ilaritate).

La întrebarea metropolitului, dacă acel pasaj într-adevăr intenționează amenințare, dep. Preda răspunde afirmativ.

Deputatul Cosma apără pe larg propunerea majorității comisiei. Importanța fondului sidoxial merita sistemizarea unui post de referent, asessor ordinar în senatul epitropesc.
Excel. Sa metropolitul spune, că i-ar mai conveni propunerea d-lui Preda, pentru-că dă mai multă mînă liberă consistorului în acțiune. Anticipază, că se cugetă să adreseze în chestia sidoxiei și o enciclopedă la inimile credincioșilor, premergînd cu exemplul de jertfire.

La votare, propunerea deputatului Preda se primește cu mare majoritate.

Deputatul L. Simonescu, referent al comisiei organizatoare, raportează despre raportul consistorului asupra respectului ministerial privitor la controla, elocarea și folosirea capitalelor archidieceșane. Chestia e de o mare gravitate pentru autonomia bisericeii noastre gr-or.

În rescriptul său dat în Octombrie 1896 ministrul cere dela Excel. Sa metropolitul: a) consignația fondurilor și a fundațiilor archidieceșane, pe lângă indicarea menirii lor; b) raport despre starea lor actuală; c) de aci încolo estras anual despre rațiociniile lor.

În raportul său, consistorul consideră acest rescript, în deosebi partea a treia, ca un punct nou în tendința ministrului de a se ingera în autonomia bisericeii noastre. Spre ilustrarea acestei păreri consistorul amintește alte două rescripte ministeriale, unul dat la Iunie 1896, altul încă în 1895. Cel din Iunie 1896 cerea numai rațiociniile fondului seminarial pe cei 5 ani trecuți, cel din 1895, adresat Mitropoliei, cerea conspectele fondurilor și fundațiilor din toate diocesele. Conspectele acelea s'au și subțernut ministrului, la timpul său.

Rescriptul ministerial din Octomvrie 1896, rescript care de fapt e un nou și cutezător atac la autonomia bisericeii noastre gr-or. s'a prezentat, după informațiunile comisiei, și la diocesele gr-or. din Arad și Caransebeș.

În urmare comisiei organizatoare propune, ca rescriptul să se prezente congresului național bisericesc, cu rugarea de a împedea o ingerență incompetentă în afacerile autonome ale bisericeii noastre.

Excel. Sa metropolitul dă lămurire, că ministrul a trimis ultimul rescript cu nota, că e „confidențial”, dar' Excel. Sa n'a putut lua lucrul astfel și crede că a lucrat corect, cînd l'a prezentat sinodului, ca singurul for competent (Trăească!).

Deputatul Nicoara spune, că pentru primădată e în plăcută poziție de a se identifica deplin cu procedura Excel. Sale și a consistorului. De aceea primește propunerea comisiei. (Trăească!).

Deputatul Dr. Șpan, în numele comisiei școlare, referă despre raportul consistorului privitor la zidirea noului seminar. Consistorul, din lipsa evidentă de mijloace, n'a putut executa conculsul sinodului de a se scrie concurs pentru planul unei zidiri nouă, ci s'a mulțumit cu noua aripă a actualului seminar, și cere aprobarea sinodului. La propunerea comisiei școlare, sinodul dă aprobarea.

Privitor la propunerea deputatului Dr. Barcian de a se înființa o școală populară — elementară sau superioară — în Sibiul, comisia școlară propune, ca afacerea să se dea consistorului spre studiere și raportare la proxima sesiune.

Propunerea deputatului Cosma de a se sistematiza aici un post de catech gr-or., cu șalarii de profesor seminarial, comisia propune a se transpune consistorului, spre a o pertracta în legătură cu afacerea sistemizării posturilor de catech gr-or. în întreaga archidieceșă.

Deputatul Cosma își susține în întregime propunerea, motivîndu-o cu exemple de taliați și afirmînd, că de prezent catechisarea mulțimii de elevi gr-or. români de pe la școlile din Sibiul se află într-o stare atît de rea, că trebuie să ne roșim la față.

P. C. Sa Ilarion Pușcaru nu combate propunerea deputatului Cosma, dar' constată că în Sibiul sînt 6 catech gr-or., între cari 2 profesori, deci starea nu-i așa tristă, cum a prezentat-o dl Cosma. E pentru propunerea comisiei.

Deputatul I. Moja e de părere, ca propunerea dlui Cosma să se rezolve independent. Amintind, că în toate trei vorbiri de deschidere ale sinoadelor din anul acesta s'a accentuat rîcirea poporului față de Biserica, susține că o întărire morală se poate face prin introducerea prediciilor, cari acum nu se mai fac

1) E. S. Monseniorele de Hornstein Arhiepiscopul latin de București.

2) Reverendissimul domn Canonic Iosif Band, Vicarul General.

aproape nicăiri în bisericile noastre gr.-or. De aceea, considerând că noul catichet nu va fi atât de ocupat ca un profesor seminarial, dar' va fi salariat ca și acesta, face la propunerea dlui Cosma amandamentul: să se înalteze la postu' de catichet o persoană și cu talent și cu plăcere de a face regulat predici cari să se lăsească publicându-se în „Telegr. Rom.” sau în formă de circular.

Deputatul Nicora atribuie mare importanță propunerii dlui Cosma și amandamentului dlui Moja. Le primește pe amândouă.

Deputatul Dr. Barcian arată pe larg trista stare a catehizațiunii gr.-or. din Sibiu, ilustrându-o cu exemple. Amandamentul dlui Moja nu-l primește, de-oarece noul catichet va fi peste măsură ocupat numai cu catehizarea, având un mare număr de ore pe săptămână. E pentru propunerea comisiei. Mai vorbesc deputații: Gheaja, pentru propunerea propunătorului Cosma, Voilean pentru propunerea comisiei.

Deputatul Dr. Șpan spune, că nu se poate generaliza părerea, că în Sibiu catehizarea e sub toată critica. Dnsul s. p. în calitate de catichet la cadeții români, își face datoria „cătăneste” cum i-se cere.

Deputatul Moja își susține de nou amandamentul.

La votare propunerea dep. Cosma și amandamentul dep. Moja cad, și se primește propunerea comisiei.

Ședința se încheie la 2 ore d. a.

Proxima ședință în aceeași zi la orele 4 d. a. Raportor.

Sinodul diecesan din Arad.

— Raport special. —

Arad, 9 Maiu n.

Sinodul și-a terminat lucrările ieri, Sâmbătă.

Din obiectele mai însemnate, desbătute în ședințele două din urmă, notez următoarele: Consistorul se îndrumă să reguleze o afacere de drept de proprietate cu comuna parohială din Arad și la anul viitor să facă raport; tot astfel să reguleze și afacerea cu casa parohială lipită de casa diecesei.

Se decide că la împrumuturi diecesane, obligațiuni până la 500 fl., se pot subscrie la antistia comunală, în fața preotului, fără a merge cu ele la notar public.

Împrumuturi se dau de aci încolo până la jumătate din valoarea ipotecii.

Cererea parohienilor din Săldăbagiu de a li-se da preot se predă consistorului.

Poporeni din Beba cer alt preot. Afacerea se predă consistorului.

Deputatul Paul Rotariu interpelează de a cerut ori ba vicariul Goldiș permisiune prealabilă de a se alege deputat, și de nu e cumva incompatibilă deputația cu oficiul său?

Presidiul răspunde, că Goldiș a candidat fără învoirea episcopului său, cât pentru incompatibilitate, nu se poate pronunța fără consultarea sinodului episcopesc.

Di P. Rotariu propune, ca afacerea să se treacă la sinodul episcopesc. Se primește.

Se decretează necesitatea înființării unui alumnat în Beiuș pentru studenții gr.-or. români.

Se susține în poziția sa avută, suspendatul profesor al institutului teologic, V. Mangra, și consistorul se îndrumă să-i dea agende corespunzătoare.

Se fac alegerile. Petițiunea profesorilor dela institutele diecesane de a li-se îmbunătăți salariile se predă consistorului.

Budgetul anului viitor se primește fără discuție.

P. S. S. episcopul Meșianu mulțumește deputaților pentru zel, ear' în numele acestora dl Stef. Andreescu mulțumește presidiului pentru conducere, și cu aceasta sesiunea sinodală e încheiată. Rap.

REVISTA PRESEI.

Presă română.

Gazeta Transilvaniei (nr. 93) vorbind despre atacul îndreptat contra cabinetului Baden pentru cunoscuta ordonanță, constată că, „rezultatul opoziției vehemente a Germanilor poate fi fatal nu numai guvernului, dar' și sistemului dualist, căci stăruind Germanii pe calea apucată, care se oglindează și în obstrucțiunea ce o fac în parlament, vor izbucni în cele din urmă, dacă nu cu alta, cel puțin cu aceea, că vor face cu neputință refuzarea pactului economic cu Ungaria în timpul prezentei.”

Dreptatea (nr. 91) se ocupă cu sinodul eparchial din Arad și constată discordia dintre Români din centru, cari „se întinzează, să calumniează, să itezăză unii pe alții reciproc și astfel în ochii lumii nepreocupate rămân și unii și alții înținați, desbinați, demni de compătimire”. Se ocupă apoi cu modul de alegere pentru sinod, inaugurat în cercul central (Arad), unde s'au dat șapte proteste bine motivate contra alegerilor de est-au.

CRONICĂ

Sibiu, 11 Maiu n. 1897.

Spre știință. Fiind îngrămădiți prea tare cu material urgent, a trebuit să întrerupem publicarea Foiei și să întârziem și cu publicarea mai multor corespondențe primite din afară. Cerem scuze pentru această intruziune, dictată de împrejurări neașteptate de noi. Toate vor apăre în curând.

Reuniune de lectură. Din Reșita-montană ni-se scrie, că acolo s'a inaugurat o nouă reuniune română de lectură, ale cărei statute au fost aprobate din partea forurilor competente. Președintele acestei reuniuni face apel la publicul român, ca să sprijinească în-treprinderea aceasta; îndosebi apelează la marimozitatea autorilor, a profesorilor și a altor societăți de lectură, rugându-i pe toți să fute în șirul membrilor și să doneze pe seama înființării bibliotecii cărți și opuri de orice natură.

Hymen. Di Nicolai Murșan învătă tor în Copand și d-șoara Constanța Pop, fiica mai mare a notarului Zăcharie Pop din Rodna-veche, fidanțați.

Constituire. Ni-se scrie: Reuniunea filială arhiepiscopalească a învățătorilor gr.-cat. din pro-prietății Dergei în ședința sa constituantă în-tinută în comuna Fizeș la 5 Maiu a. c. sub presiul adhoc al dlui protopop tractual Ioan Hăjegan s'a constituit în modul următor: Președinte: Teodor Stoia, notar; Iosif Popp, cassar; Vasiliu Dumitrașu, bibliotecar; Zaharie Murșan, ear' delegați: Georgiu David, Nicolai Török și Alexandru Moldovan, cari toți provăzător fiind cu litere credenționale, sunt deobligați a lua parte la ședința constituantă a comitetului central ce se va ține în Blaj, la 15 Iunie 1897. — L.

Furtună mare la Lipova. Primim știrea, că ieri o furtună turbată, însoțită de grindină cât alunele de mare, s'a descărcat asupra Lipovei și a ținuturilor din jur. Să-menăturile au fost total pustiite. În comuna Conop un neașteptat potop a dus cu sine mai multe case și zidiri laterale.

Catastrofa din Paris. Acum se știe pozitiv, că ansă la groaznică catastrofă din Paris a dat aprinderea unui cinematograf. Proprietarul acestuia, un tânăr Rus, numit Rasczewski, a mărturisit, că tocmai cătră sfârșitul prelegerii sale despre cinematograf, i-s'a stins lampa. Atunci, din precauție, a făcut atent publicul, să se dea înșop. Dar' imediat a izbucnit o flăcără mare din lampă și cinematograful a luat imediat foc. Cu mâna arsă a scăpat Rusul din primejdie. Față de aceste mărturisiri martorii oculari spun, că Rusul a spus privitorilor, să aibă nițică răbdare până-și aprinde lampa.

La vestea morții prințului d'Aumale sora acestuia, princesa Clementina de Coburg, s'a îmbolnăvit grav. Deși în vîrstă de 80 ani, princesa era încă în putere. Fiul ei, prințul August de Coburg, a fost chemat telegrafic la patul bolnavei, în urma espresei dorințe a acesteia.

Un orașel în pericol. Orașelul Oona-Slatina din Maramureș, unde se află cele mai bogate mine de sare ale Ungariei, este în pericol de a se cufunda în adâncimile minelor. Orașelul este cu totul subminat, așa că casele stau pe o pătură abia de câțiva metri grosime, sub care apoi se extind afunzurile uriașe ale minelor. Anul trecut s'a înțemplat o surpare de teren, dar' în măsură mai mică. Acum însă s'au înțemplat surpături mari, cari au băgat groază în locuitori. Se vede, că în adâncimile minelor s'a surpat pământul și prin aceasta a fost mișcată pătura de pământ, pe care e așezat orașelul. Pământul s'a crepat și în câteva locuri s'au ridicat mici coline, ear' în alte părți s'au cufundat casele. Două case erariale au dispărut în adâncime; în biserica rom.-cat. se ținea tocmă serviciu, când s'a crepat pământul; biserica s'a cutremurat și boltitura s'a crepat în două, dar' nimenea nu s'a primejduit. Se crede, că orașelul va trebui să se mute pe un loc, care nu este subminat.

Un Pașă — jidov. O foaie rusească din Varșovia aduce știrea, că unul dintre generali armatei turcești din Thessalia, Ahmed Hamdi-Pașă, comandantul corpului IV. de armată, e de origine Jidov polon. Perciunatul Pașă s'a născut în guvernamentul Japockov. În vîrstă de 15 ani a emigrat în Turcia, unde după multe aventuri a trecut la legea mohamedană și a intrat în armată. Un cumnat al său e proprietar de hotel în Varșovia.

Medicul misterios. Familia marelui dramaturg spaniol Iosif Echegaray din Madrid a avut deunăzile o interesantă surprindere. Un văr al lui Echegaray se îmbolnăvise greu. Medicul de casă, dr. Cosmiov, a declarat, că bolnavul trebuie operat. A doua zi se prezentă la patul bolnavului un medic, pe care nimenea dintre ai casei nu-l cunosteau, afară de pacient, care fusese inițiat în taină. Necunoscutul medic declară, că deocamdată nu-și spune numele, apoi se apucă de operație, pe care o sîrviștește cu succes. Abia la depărtare și-a spus numele. Misteriosul medic a fost prințul de Bavaria, Carol Teodor, care petrecea cu soția sa la Madrid, unde făcuse vizită reginei regente.

Avansări la post și telegraf. În lista oficială a amplotiilor de post și telegraf, cari au fost numiți și avansați acum de curând din partea ministrului unguresc de comerț, se află următorii Români funcționari superiori: Alexandru Nicofor; funcționari: Virgil Măcelar, Francisc Samson, Alexandru

Babici, Ioan Babici și Ioan Gorun; funcționari adjunți: Leo Stefan; subfuncționari: Iuliu Marcel, Alexandru Ciriac și Ioan Bărtuț.

Ungurii pentru Turci. Baronul Podmanitzky Frigyes, președintele partidului liberal, împreună cu alți 15 „patrioți” frun-tași, publică într-unul din numerii mai re-centi ai lui „Budapesti Hirlap” un apel de colectă pentru „frații Turci”. Dacă atât de mult în Unguri la frații lor, ar pute să în-vețe multe bune dela ei, nu numai să para-deze față de străinătate cu colecte, ear' în-teară să fie mai turci decât Turcii!

Alt incendiu în Paris. Ieri un in-cendiu violent a izbucnit în marele cerc Mo-dier din Paris. Mai mulți pompieri și poliști au primit grave răni. Grajdurile au fost rui-nate de flăcări. Pare fatal, că și aici era să se aranjeze o reprezentare de binefacere, care din cauza groaznicii catastrofe din sêp-tămăna trecută s'a amînat.

Teatru. Aseară, Luni, a fost a doua reprezentațiune a trupei de opere, cîntîndu-se marea operă Faust. Reprezentația a fost bună, pagubă numai, că nu s'au mai mare aten-țiune și nu se execută mai cu precizie acce-neriile. Di Matray s'a prezentat pentru prima oară aseară pe scenă, în rolul „Doctor Faust”. Are un tenor melodios și simpatice. D-șoara Mitzi Regan (Margareta) are asemenea o voce plă-ută, cu deosebire cînd cîntă piano. Di Lorenz (Valentin) și-a satisfăcut pe deplin rolului. A fost viu aplaudat cu deosebire după „ruga lui Valentin”. Simpatice a fost și d-șoara Rosa Fried, în micul ei rol. Di Swoboda și-a cîntat și executat foarte bine rolul lui Mephistopheles. Celelalte puteri artistice încă au satisfăcut. Corurile, după-cum s'a mai accentuat, lasă încă mult de dorit.

Știri mîrunte. În Paris baronesa Hirsch a dat pentru arsul bazar de binefacere 937.438 franci. — În Carlsbad a bîntuit Vi-neri un foc violent, care a pustiit o parte a vilei regale. — În Neutra a fost arestat zi-lele acestea sublocotenentul de hovezi Ger-gey József, pentru falsificări de cambii. — Calea ferată Timișoara-Lipova se va da cir-culațiunii în 18 Maiu c.

Posta redacțiunii.

Cernduți. Sosit. Mulțumită. fi vom face loc cât de curînd. „Meditator”. Deto. Fă-ne mai des astfel de sup-rinderi. Salutați!

La

Abonament lunar

pentru Maiu st. v.

— cu prețurile din capul foi —

invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA”.

Răsboiul.

Nimic nou de pe câmpul de răsboiu. Turcii înaintează pe toate liniile, dar' nu se bat, pentru-că nu au cu cine. Grecii sînt precauți și părăsesc totdeauna din vreme orașele, în cari voește să intre arma-ta turcească. Acum de curînd au părăsit orașul Volo, unde se credea că se va înscena lupta decizătoare, dar' așa se vede că Grecii numai pentru aceea au început răsboiu, ca să poată da dovezi despre destoinicia lor în — retragere.

Din Atena sosesc în noaptea, nu prea favorabile dinastiei. Poporul de rînd e foarte supărat pe rege și pe prinții Greciei; crisa amenință a izbucni cu vehemență. Se temează din Con-stantinopol, că reprezentantul din Atena al unei mari puteri (Rusia??) a vorbit cu prim-ministrul Ralli și i-a comunicat, că în cazul dacă Grecia va manifesta o ținută loială față de casa domitoare, pu-terile europene vor mijloci ca urmările răsboiului să nu fie prea asupritoare pentru Greci; în cas contrar vor da curs liber dezvoltării evenimentelor.

Mai nou.

Alianța franco-rusă.

Magyarország primește din Berlin o telegramă, de cuprinsul, că președintele republicii franceze, Felix Faure, nu va visita în vara aceasta pe Țarul Rusiei. Știrea, dacă se adevărește, are se pro-voace mare senzație; căci, avînd în ve-dere că Împăratul și Regele Francis Iosif I. a fost la Petersburg, ear' Împăratul Germaniei Wilhelm II. va merge la Pe-tersburg în vara aceasta, — renunțarea președintelui din Francia dela această că-lătorie, statorită mai din vreme, ar fi egală cu ruperea alianței franco-ruse.

Bibliografie.

„ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ”

editată sub auspiciile și din însărcinarea „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român”

de

Dr. Corneliu Diaconovich,

prim-secretarul „Asociațiunii”.

1 fascicul 1 fl.; pentru România lei 2.50.

A apărut fasciculul al III-lea al ace-sstei mari publicațiuni a „Asociațiunii transilvane” și cuprinde articolele: Anarchia-Asanescii. Fasciculul e redigiat și tipărit cu aceeași îngrijire ca cele premerg-toare și amedează numeroase ilustrațiuni excelente. (Biserica Antim din București, Aquariu, Taurul Farnesean, Apollon, Aphro-itea, Artemis, Seminarul român din Arad, Bis. Curtea de Argeș [2 tablouri], Ariadne). Dintre articolele mai însemnate amintim: Antim Ivireanul, Apa, Apafi, Arabia, Arad, (comit., orașul și diecesa), Aramăni de Dr. Gust. Weigand, Arderea morților, Argeș, Arion, Aron, sachi, Asanescii etc. Abonamentele se fac la librăria W. Kraft în Sibiu, ear' pentru România la C. Müller în București. Prețul 1 fl. pentru fascicul, pentru tom 10 fl., pentru România 2 lei 50 bani resp. 25 lei). Abonamente cu preț redus nu se mai primesc. Fasciculele se trimit fără excepție numai la acei abonați, cari au achitat prețul lor an-ticipativ

Musică. Au apărut în edițiune litogra-fiată 4 piese musicale aranjate pentru cor miet de dl Val. Magdu: „Iorghina”, cîntec popular de prin părțile ungurene și bapătene (evintet); „Dorule o dorule”, cîntec popular de sub podgoriile aradane (evintet); „Nusca”, pe melodia dansului „Pe picior” din Bănat (sextet) și „Foate verde triplite” cîntec po-poral de pe șesul Bérsei (evintet). Se află de vînzare la autor în Arad. Prețul unei piese — 25 cr., toate 4 costă 80 cr., plus 5 cr. porto.

Călindarul zilei.

12 Maiu n. 1897.

Iulian: Apost. Iacob.

Gregorian: Păncraț.

Soarele: răsare 4.33, apune 7.27 m.

Sosii în Sibiu

În 11 Maiu n. 1897.

Hotel „Împăratul Romanilor”. A. Trepper, co-merciant din Viena; d-na Kallman din Elisabetopol și Georgescu din Călimănești, privatieri; K. Gabor din Voila, Küstel și Frankfurter, ingineri; Dr. M. Hoor, B. Kellner, H. Bleier și Frank, voiajori toți din Bu-dapesta.

Hotel „Neurterer”. D-na Herman, privatieră din Distria; Hirschler, F. Gyűg, A. Bauman și H. Klein, voiajori din Viena; I. Schweizer din Budapesta și I. Schuster din Gran, comercianți.

Hotel „Meltzer”. Merlinger, voiajor din Rim-nic, A. Schevitz, casa, Kilinda-mare; Schultz, neguș-tor din Ploiești.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Mercuri, în 12 Maiu n.

Lohengrin.

Mare operă în 3 acte de R. Wagner.

Începutul la 1/3 ore.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 8 Maiu n. 1897.

Sămînțe	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela
Grâu				
Băntănesc vechiu	75	76	7.40	7.55
Grâu dela Tisa	75	76	7.65	7.75
Grâu „Pesta”	75	76	7.60	7.70
Grâu de Alba-Reg.	75	76	7.60	7.70
„Bacica”	75	76	7.70	7.80
Grâu ung. de Nord	75	76	—	—
Sămînțe, vechi ori noue	Sotal	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	până
Săcară		70—72	6.20	6.25
Orz	de nutreț	60—62	4.20	4.50
„	de vînare	63—64	5.	5.90
„	de bere	64—66	6.50	8.
„	—	68—71	5.80	6.25
Cucuruz (porumb)	băntă.	—	3.45	3.55
„	de alt soi	—	3.35	3.40
Meiu		—	—	—
Hrîșcă		—	4.50	4.60
Grâu	Sept.-Oct.	6.77	6.99	
Cucuruz	Mart.-Apr.	8.35	8.41	
Orz	Maiu-Jun.	—	—	
„	Indie-Aug.	—	—	
„	Mart.-Apr.	—	—	
„	Oct.	—	—	
Krodnote diverse	Sotal	Calitatea	dela	până
Săm. de trif.	Lucernă ungurescă	40.	45.	
„	roșie	25.	27.	
Oleu de rap.	rafinat	—	—	
Uns. de porc	dela Pesta	—	—	
„	dela țară	—	—	
Slănină	svîntă	—	—	
„	afumată	54.	55.	
Seu	—	—	—	
Prunc	—	—	—	
Liotar	alaven, nou	22.	23.	
„	băntănesc	—	—	
Miere	brută	—	—	
„	galbînă străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	—	—	
Spirt				
Brut, pentru rafinării		14.75	15.	
Rafinat, pentru comercianți mari		52.50	53.	
Brut, „		50.60	51.	

Cursul pieții din Sibiu.

Din 10 Maiu n. 1897.

Hărte-monetă română	Cump.	9.44	vînd. 9.50
Lire turcești	„	10.66	10.62
Imperiali	„	9.52	9.57
Buble rusești 100 a	„	126.15	127.
Galbeni	„	5.60	5.65
Napoleon-d'ori	„	9.47	9.53
„ (rusești)	„	9.45	9.50

Bursa de Budapesta.

Din 8 Maiu n. 1897.

Benta de aur ung. 6%	122.45
„ „ 4%	100.
„ „ val. cor. 4%	122.75
Împrumutul căilor ferate ung. (1-a emisiune)	102.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	121.50
Bonuri rurale ung.	97.
„ croate-slavone	101.50
Obligațiunile desp. regalilor	121.50
Împrumut cu premiu ung.	156.25
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	139.50
Benta de hărte austriacă	102.
„ de argint austriacă	101.75
„ de aur austriacă	123.
Losurile austriace din 1860	157.
Acțiunile băncii austro-ungare	958.
„ de credit ung.	—
„ austr.	—
Scrisuri fonciare ale institutului de credit și economiei „Albica”	101.75
Argintul	5.69
Galbeni împărătești	5.67
Napoleon-d'ori	9.54
Mărci 100 imp. germane	58.80
London 10 Livres sterlingi	119.90

Editor și redactor responsabil: Teodor V. Păcățian. Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: V. M. Dressandti.

Librăria „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

— Deposit general pentru Sibiu și jur. —

Avis fumătorilor de țigarete!

Hărta de țigarete „CLUB” este cea mai bună, mai fină, și totuși cea mai tare hărte de țigarete.

Total liberă de glicerină.

Se poate căpeta pretutindenea.

În pachetare patentată costă 3 cr. — În pachet comun „Club exquisit” 2 cr.

NB. Din aceeași hărte se prepară și plăcuțele tuburi pentru țigarete.

O șatulă cu 100 de tuburi costă 13 cr.

La vînzări în mare și mai ales traficantilor se dă mare rabat.

Marca de apărare e: Un domn cu ochelari, fumînd țigarete.

Deposit general pentru Sibiu și jur (vînzare în mic și mare) la

Librăria societății pe acțiuni

**„Sălăgiana“,
institut de credit și economii în Jibeu.**

P. T.

În adunarea generală constituantă, ținută în ziua de astăzi decizându-se înființarea **institului de credit și economii „Sălăgiana“**, cu capital social de 90.000 floreni (180.000 coroane) domnii acționari cu provocare la punctul 4 din **prospect** sunt rugați ca să binevoiască a plăti după fiecare acțiune până în 4 Iunie câte 5 fl., iar până la 4 Iulie alți 5 fl.

Fiindcă conform §-lui 159 din legea comercială firma institutului nu se poate înregistra și institutul nu-și poate începe activitatea sa până-când nu vor fi plătite susamintitele versamente după fiecare acțiune, ar fi foarte de dorit ca toți domnii acționari deja până la termenul prim adică până la **4 Iunie** să plătească ambele versamente, ca așa imediat se putem face pașii necesari pentru înregistrarea firmei și începerea activității institutului.

După versamente neplătite la termen se vor calcula 8% interese de întârziare, iar după versamentele plătite înainte de termen se vor plăti 6% interese.

Toți banii și corespondențele în afacerile institutului **„Sălăgiana“** până la înactivarea acestuia sunt a se trimite la adresa băncii „Silvania“ în Șimleu (Szilagy-Somlyó). Plățile se cuitează în titlul provisor.

Jibeu, la 4 Maiu 1897.

Cu stimă
Direcțiunea institutului „Sălăgiana“.

[1817] 1—1

Stofe veritabile de Brunn.

6 bucată de 3-10 metri,
destulă pentru
un rînd întreg
pentru **domni** costă
numai

fl. 3.10 din veritabilă lână bună
fl. 4.10 din veritabilă lână bună
fl. 4.80 din veritabilă lână bună
fl. 6.— din veritabilă lână mai bună
fl. 7.75 din veritabilă lână mai fină
fl. 9.— din veritabilă lână mai fină
fl. 10.50 din veritabilă lână foarte fină

lână
curată de
oaie.

O bucată pentru un rînd negru de salon 10 fl.

Stofe pentru pardisii, loden, peruvienne, doskinge, stofe pentru ofițarii de stat ori de trenuri, cele mai fine kamgarnuri și chevicts etc. se expediază pe lângă prețurile de fabrică dela reala și prea cunoscută de solida [766] 26—24

Magazină **Kiesel-Amhof în Brunn.**

Mustre gratis și franco. — Spedare conform mustrelor.

Spre observare! P. T. publicul se face atent, că stofele se procură cu mult mai ieftin comandate direct, decât prin intervenirea comercianților. Firma Kiesel-Amhof în Brunn trimite toate stofele pe lângă prețurile adevărate de fabrică fără adaugerea rabatului pentru croitori, care păgubește foarte mult mușterii privați.

1227—1897.

[1812] 1—3

Concurs.

E de ocupat postul de notar cercual din Sachsenhausen, devenit vacant prin abdicare. Cercul se compune din comunele Săsăuș și Ilimbav, în aceasta din urmă se află însă un post de vice-notar.

Emolumentele:

Salar 400 fl.
Locuință liberă (2 camere, 1 bucatărie).
Pentru luminat și încălzit 12 fl.
Pașal de cancelarie 30 fl.
Taxele satorite în statut pentru lucrări de natură privată.

Fiindcă noul notar va fi propus spre denumire de matriculant reg. ung. va primi încă 80 fl.

Petițiunile compuse conform artic. de lege I. din 1883, provăzute cu adevăratele cunoștințelor de limbi și scrise cu mână proprie sunt a se înainta aici până la 25 Maiu n. c. orele 12 din zi.

Nocrichiu, la 4 Maiu 1897.

Bedeus m. p.,
protopretor.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A eșit de sub tipar:

Însoțirile de credit

împreunate cu
însoțiri de consum, de vânzare, de vileri, de lăptări etc. și instrucțiunile trebuincioase.

Îndreptare practică

pentru
îndreptarea și conducerea de astfel de însoțiri

de

F. W. RAIFFEISEN.

Edițiunea a V-a.

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote,

directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania“

EDITURA

„Reunulii rom. de agricultură din comitatul Sibului“.

(280 pagini mari).

Cartea costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr.,
recomandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni în Sibiu.

O specialitate naturală neprețuită

este apa minerală alcalin-acidă bicarbonată

Isvorul „Matilda“ de Bodok

care după experiențele făcute s'au dovedit ca o apă medicinală prea eficientă și plăcută mai ales: la **conturbări de mistuire, maldadiile stomacului, a rinichilor, a beșicilor udului și ale organelor respiratoare** etc.

[292] 31—100

Borviz de primul rang

care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul său mare în acid carbonic natural — de un gust și efect prea plăcut și binefăcător — va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă minerală.

Deposit în Sibiu, Sighișoara și Alba-Iulia:

la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj: Segesváry és társai, Déva: Balog Gyula, Orăștie: Németh János; în Brașov deposit propriu strada Căldărarilor nr. 68, și se poate comanda și de-adreptul dela administrațiunea subsemnată.

Cu toată stima

Administrațiunea isvorului „MATILDA“:

Josef György.

(comit. Háromszék). Bodok. (Transilvania).

AVIS!

Subscrisul îmi iau voe a aduce la cunoștința prea onoratului public, că am început întreprinderea mea de

zugrav (Zimmermaler),

și sunt în stare a răspunde tuturor lucrărilor de brânșă aceasta.

Pentru sprigin binevoitor se roagă

[1208] 5—5

Johann Friedrich,

zugrav și văpsitor de chilii,

Sibiu, Schmiedgasse nr. 3.

Diplomă de onoare.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Diplomă de onoare.

Se recomandă a executa următoarele:

OPURI și BROȘURI

Placate

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE CUNUNIE

Carte și epistole

Circulare și preț-curenturi

Note

Mare deposit
de cuverte, cerneală, recușite de scris,
ceară de pecetluit etc.

Comande din afară
se efectuează repede.

Bilete de vizită
după plac și cerere

Mare deposit
de hârtie de scris și concept, precum și hârtie fină
de epistole
cu plicuri în casete.

Biblioteca populară a „Tribunei“

Diferite cărți științifice și literare

Elegant legate sau broșurate.

Dicționar

român-german și german-român.

Prețuri foarte moderate.

Strada Poplăcii Nr. 15.

Librărie românească în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.